

brother[®]**TZe**
TAPE

GUÍA DEL USUARIO

P-touch

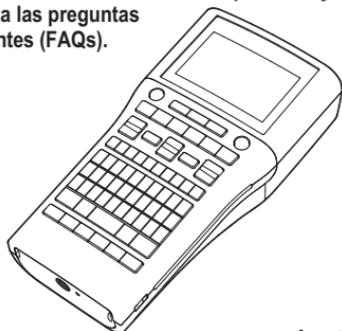
H500

Para utilizar la P-touch de forma segura, lea en primer lugar la Guía de configuración rápida incluida.

Lea esta guía antes de utilizar la P-touch.

Deje esta guía a mano para poder consultarla en el futuro.

Visitenos en la web <http://solutions.brother.com/>, donde encontrará más información sobre el producto y las respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQs).



www.brother.com

- 1 INTRODUCCIÓN
- 2 EDICIÓN DE ETIQUETAS
- 3 IMPRESIÓN DE ETIQUETAS
- 4 USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS
- 5 USO DEL SOFTWARE DE LA P-TOUCH
- 6 RESTABLECIMIENTO Y MANTENIMIENTO
- 7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- 8 APÉNDICE

Versión 0
SPA

Contenido

EDICIÓN DE ETIQUETAS	3
Escritura y edición de texto.....	3
Escritura de texto con el teclado.....	3
Uso de avisos de texto.....	3
Borrado de la memoria de avisos de texto.....	3
Agregación de una línea nueva.....	4
Agregación de un bloque nuevo.....	4
Desplazamiento del cursor.....	4
Introducción de texto.....	4
Borrado de texto.....	4
Introducción de símbolos.....	5
Introducción de símbolos con la función Símbolo.....	5
Introducción de iconos.....	7
Introducción de iconos con la función Icono.....	7
Introducción de caracteres acentuados.....	8
Definición de atributos de caracteres.....	9
Definición de atributos de caracteres por etiqueta.....	9
Definición de atributos de caracteres por línea.....	10
Definición del estilo de autoajuste.....	13
Definición del marco.....	13
Definición de la longitud de la etiqueta.....	17
Definición de la longitud de la etiqueta.....	17
Uso de plantillas.....	18
Uso de plantillas: ejemplo de creación de una etiqueta de inventario.....	18
Uso de diseños de bloque.....	22
Uso de diseños de bloque.....	22
Creación de una etiqueta de código de barras.....	25
Definición de parámetros e introducción de datos de códigos de barras.....	26
Edición y borrado de un código de barras.....	28
IMPRESIÓN DE ETIQUETAS	29
Vista previa de etiquetas.....	29
Impresión de una etiqueta.....	29
Impresión de varias copias.....	30
Numeración automática de etiquetas.....	30
Impresión en modo espejo.....	32
Opciones de corte de la cinta.....	32
Ajuste de la longitud de la etiqueta.....	34
Adhesión de etiquetas.....	35
Impresión desde la Colección de etiquetas.....	35
Impresión de una etiqueta desde la Colección de etiquetas almacenada en la P-touch.....	35

1

2

3

4

5

6

7

8

1

INTRODUCCIÓN

USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS 38

Almacenamiento de una etiqueta en la memoria	38
Apertura de un archivo de etiqueta almacenado	38
Impresión de un archivo de etiqueta almacenado	39
Eliminación de un archivo de etiqueta almacenado	39

USO DEL SOFTWARE DE LA P-TOUCH..... 40

Uso de P-touch Editor	40
Uso de P-touch Editor (para Windows®)	40
Uso de P-touch Editor (para Macintosh).....	44
Actualización de P-touch Editor	46
Descarga de una nueva categoría de colección de etiquetas (solo para Windows®)	48
Descarga de una nueva categoría de colección de etiquetas en la P-touch	49

RESTABLECIMIENTO Y MANTENIMIENTO..... 52

Restablecimiento de la P-touch	52
Restablecimiento de los datos a la configuración de fábrica mediante el teclado de la P-touch	52
Restablecimiento de los datos mediante la tecla Menú.....	52
Mantenimiento.....	53
Limpieza de la unidad	53
Limpieza del cabezal de impresión.....	53
Limpieza del cortador de cinta	53

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 54

Qué hacer cuando.....	54
Mensajes de error	56

APÉNDICE 59

Especificaciones	59
------------------------	----

EDICIÓN DE ETIQUETAS

Escritura y edición de texto

Escritura de texto con el teclado

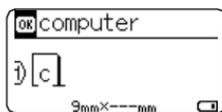
Puede usar el teclado de la P-touch del mismo modo que un teclado normal de ordenador. Consulte en la "Guía de configuración rápida" el nombre y la ubicación de cada tecla.

Uso de avisos de texto

Al introducir un carácter, la P-touch recuerda las secuencias de caracteres que empiezan por el carácter introducido a partir de un historial de secuencias de caracteres impresos hasta la fecha y muestra una lista de opciones entre las que puede realizar la selección.

1 Introduzca "c".

2 La P-touch muestra la última palabra impresa que comienza por la letra "c" como "computer".



3 Pulse la tecla **OK** para ver otras opciones de palabras que coincidan con el carácter introducido. Pulse las teclas **▲** o **▼** para seleccionar la palabra deseada.

4 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
La palabra con el carácter seleccionada aparecerá en la línea de texto.

 La configuración de Aviso texto se puede cambiar con la tecla **Menú**.

Borrado de la memoria de avisos de texto

1 Pulse la tecla **Menú**.

2 Seleccione "Aviso texto" con la tecla **▲** o **▼** y pulse la tecla **OK** o **Intro**.

3 Seleccione "Borrar memoria" con la tecla **▲** o **▼** y pulse la tecla **OK** o **Intro**.

4 En la pantalla se muestra "Borrar todos avisos texto?".

5 Pulse la tecla **OK** o **Intro**. Se borrarán todas las opciones de texto de la memoria.

1

2

3

4

5

6

7

8

Agregación de una línea nueva

- Para finalizar la línea de texto actual y comenzar una línea nueva, pulse la tecla **Intro**. Aparece una marca de retorno de carro al final de la línea y el cursor se mueve al inicio de la línea nueva.



- Cada ancho de cinta tiene un número máximo de líneas de texto que se pueden introducir. Un máximo de 7 líneas para cinta de 24 mm, de 5 líneas para cinta de 18 mm, de 3 líneas para cinta de 12 mm, de 2 líneas para cinta de 9 mm y de 6 mm y de 1 línea para cinta de 3,5 mm.
- Si pulsa la tecla **Intro** cuando ya hay siete líneas, aparece un mensaje de error.
- Para cambiar el atributo de caracteres de cada línea, consulte "Definición de atributos de caracteres por línea" en la página 10.

Agregación de un bloque nuevo

- Para crear un bloque de texto/líneas nuevo a la derecha del texto actual, pulse la tecla **Mayús** y luego la tecla **Intro**. El cursor se desplaza al inicio del bloque nuevo.



- Puede introducir un máximo de 5 bloques por etiqueta.

Desplazamiento del cursor

- Pulse la tecla **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para mover el cursor un espacio o una línea.
- Para desplazar el cursor hasta el comienzo o el final de la línea actual, pulse la tecla **Mayús** y luego pulse la tecla **◀** o **▶**.
- Para desplazar el cursor al comienzo o al final del texto, pulse la tecla **Mayús** y, a continuación, pulse la tecla **▲** o **▼**.

Introducción de texto

- Para introducir texto adicional en una línea de texto existente, desplace el cursor al carácter situado a la derecha de la posición en la que desea comenzar a introducir el texto y, a continuación, escriba el texto adicional. El texto nuevo se introduce a la izquierda del cursor.

Borrado de texto

■ Borrar un carácter por vez

- Para borrar un carácter de una línea de texto existente, desplace el cursor hasta el carácter situado a la derecha de la posición en la que desea comenzar a borrar el texto y, a continuación, pulse la tecla **Retroceso**. Cada vez que pulsa la tecla **Retroceso**, se borra el carácter situado a la izquierda del cursor.



- Si mantiene pulsada la tecla **Retroceso**, los caracteres situados a la izquierda del cursor se borran de forma continuada.

■ Borrado de todo el texto de una vez

Use la tecla **Borrar** para borrar todo el texto de una vez.

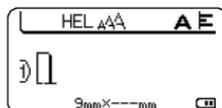
- 1 Pulse la tecla **Borrar**.
Se muestran las opciones de eliminación.



- 2 Con la tecla ▲ o ▼ seleccione "Solo texto" para borrar todo el texto mientras mantiene la configuración de formato actual, o bien seleccione "Texto&formato" para borrar todo el texto y la configuración de formato.

💡 Pulse la tecla **Esc** para volver a la pantalla de entrada de texto sin eliminar (o borrar) el texto ni el formato.

- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Se borra todo el texto. Toda la configuración de formato también se borra si se ha seleccionado "Texto&formato".



Introducción de símbolos

Además de los símbolos disponibles en el teclado, existen varios símbolos (incluidos los caracteres ASCII internacionales y extendidos) a los que puede acceder con la función Símbolo. Para introducir un símbolo, use la función Símbolo (consulte a continuación). También puede pulsar la tecla **Mayús** y luego pulsar una tecla del teclado para introducir el símbolo impreso en el extremo superior derecho de la tecla seleccionada.

Introducción de símbolos con la función Símbolo

- 1 Pulse la tecla **Símbolo**.
Se muestra una lista de las categorías de símbolos y símbolos de esa categoría.

💡 En la lista que se muestra aparece seleccionado el último símbolo introducido.

- 2 Seleccione una categoría de símbolo (Puntuación, Matemáticas, etc.) con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.

- 3 Seleccione un símbolo con la tecla ▲, ▼, ◀ o ▶ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Se inserta el símbolo seleccionado en la línea de texto.

💡 Cuando seleccione un símbolo:

- Pulse la tecla **Mayús** y la tecla **Símbolo** para regresar a la página anterior.
- Pulse la tecla **Símbolo** para ir a la página siguiente.

1

2

3

4

5

6

7

8

Introducción de iconos

Para introducir un icono, utilice la función Icono (consulte a continuación).

Introducción de iconos con la función Icono

- 1 Pulse la tecla **Icono**.
Se muestra una lista de las categorías de iconos e iconos de esa categoría.

 En la lista que se muestra aparece seleccionado el último icono introducido.

- 2 Seleccione una categoría de icono (Símbolo, Empresarial, etc.) con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.

- 3 Seleccione un icono con la tecla **▲**, **▼**, **◀** o **▶** y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.

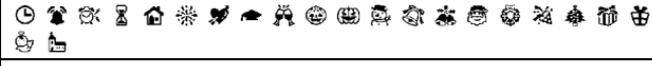
El icono seleccionado se inserta en la línea de texto.

 Cuando seleccione un icono:

- Pulse la tecla **Mayús** y la tecla **Icono** para regresar a la página anterior.
- Pulse la tecla **Icono** para ir a la página siguiente.

 Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.

● Lista de iconos ●

Categoría	Iconos
Símbolo	
Electricidad	
Datacom/AV	
Empresarial	
Profesional	
Evento	
Vehículo	

1

2

3

4

5

6

7

8

Categoría	Iconos
Personal	
Naturaleza	
Pictograma	

Los símbolos mostrados en la tabla pueden tener un aspecto ligeramente distinto en la pantalla LCD y cuando se imprimen.

Introducción de caracteres acentuados

La P-touch puede mostrar e imprimir un conjunto de caracteres con acento, así como otros caracteres específicos del idioma.

- 1 Introduzca el carácter que desee cambiar por un carácter acentuado.

Puede usar el modo bloqueo de mayúsculas con la función Acento.

- 2 Pulse la tecla **Acento**.
El carácter que ha introducido cambiará a un carácter acentuado.

- 3 Pulse repetidamente la tecla **Acento** hasta que se seleccione el carácter acentuado que desee, o bien selecciónelo con la tecla ◀ o ▶.

El orden de los caracteres acentuados que se muestren variará en función del idioma seleccionado para la pantalla LCD.

- 4 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Se inserta el carácter acentuado seleccionado en la línea de texto.

• Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
• Consulte la tabla Lista de caracteres con acento para ver una lista completa de todos los caracteres con acento disponibles.

● Lista de caracteres acentuados ●

Carácter	Caracteres acentuados	Carácter	Caracteres acentuados
a	á à â ã ä å ã ä á â ã	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ā Ā Ā Ā	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ċ	o	ó ò ó ø ö õ œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ò Ó Ø Ö Ö Œ Ó
d	ď ð ď	r	ř ř ř
D	Ď Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ě ě ě	s	š š š š ß
E	É Ê Ë Ě Ę Ę Ę Ę	S	Š Š Š Š ß
g	ğ ğ	t	ť ť þ
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Þ
i	í î ï ï ï ï ï	u	ú ù ú ú ú ú ú
I	Í Î Ï Ï Ï Ï Ï	U	Ú Ù Ú Ù Ú Ù Ú
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý ŷ
l	ł ł ł ł	Z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Definición de atributos de caracteres

Definición de atributos de caracteres por etiqueta

Con la tecla **Fuente** puede seleccionar una fuente y aplicar atributos de tamaño, ancho, estilo, línea y alineación.

- 1 Pulse la tecla **Fuente**.
Se muestra la configuración actual.
- 2 Use la tecla ▲ o ▼ para seleccionar un atributo y, a continuación, use la tecla ◀ o ▶ para definir un valor para dicho atributo.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para aplicar la configuración.



La nueva configuración NO se aplica si no pulsa la tecla **OK** o **Intro**.

1

2

3

4

5

6

7

8



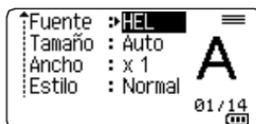
- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Espacio** para configurar el atributo seleccionado al valor predeterminado.
- Consulte la tabla Opciones de configuración para ver todos los ajustes disponibles.
- Los caracteres pequeños pueden ser difíciles de leer al aplicar determinados estilos (por ejemplo, Sombra + Cursiva).

Definición de atributos de caracteres por línea

Cuando una etiqueta está formada por dos o más líneas de texto, puede definir diferentes valores de atributos de caracteres (fuente, tamaño, ancho, estilo, línea y alineación) para cada línea.

Use las teclas **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para desplazar el cursor a la línea para la que desea modificar el atributo de carácter. A continuación, pulse la tecla **Mayús** y después

la tecla **Fuente** para mostrar los atributos. (**A** en la pantalla indica que está aplicando el atributo solamente para esa línea determinada).



Si se definen valores de atributos diferentes para cada línea, el valor se mostrará como ********* al pulsar la tecla **Fuente**. Al cambiar la configuración en esta pantalla con la tecla **▲** o **▼**, se aplicará el mismo cambio a todas las líneas de la etiqueta.



● Opciones de configuración ●

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Fuente	HEL (Helsinki)	ABCabc	BEL (Belgium)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
	US (US)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc	BRN (Brunei)	ABCabc
	SGO (San Diego)	ABCabc	SOF (Sofia)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc	GER (Germany)	<i>ABCabc</i>
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>	LGO (Letter Gothic)	ABCabc
Tamaño	Auto.	Al seleccionar Auto, el texto se ajusta automáticamente para imprimirse en el tamaño más grande disponible para cada ancho de etiqueta.	18pt	ABCabc
	48pt	ABCabc	12pt	ABCabc
	42pt	ABCabc	9pt	ABCabc gajjy
	36pt	ABCabc	6pt	ABCabc gajjy
	24pt	ABCabc		

1

2

3

4

5

6

7

8

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Ancho	x 2	ABCabc	x 2/3	ABCabc
	x 3/2	ABCabc	x 1/2	ABCabc
	x 1	ABCabc		
Estilo	Normal	ABCabc	C+Neg (Negrita cursiva)	<i>ABCabc</i>
	Negrt (Negrita)	ABCabc	C+Con (Contorno cursiva)	<i>ABCabc</i>
	Contr (Contorno)	ABCabc	C+Som (Sombra cursiva)	<i>ABCabc</i>
	Sombra (Sombra)	ABCabc	C+Sól (Sólido cursiva)	<i>ABCabc</i>
	Sólido (Sólido)	ABCabc	Vert. (Vertical)	◀ ◻ ◯ ◻ ◯ ◯
	Cursv (Cursiva)	<i>ABCabc</i>		
Línea	Off	ABCabc	Subr (Subrayado)	<u>ABCabc</u>
	Tach (Tachado)	ABCabc		
Alinear (Alineación)	Izqda.	ABCabc	Derch	ABCabc
	Centro	ABCabc	Just (Justificar)	A B C a b c



- El tamaño real de la fuente impresa depende del ancho de la cinta, el número de caracteres y el número de líneas de entrada. Una vez que los caracteres alcanzan un tamaño mínimo, la fuente seleccionada pasará de forma predeterminada a una fuente personalizada basada en el estilo Helsinki. Esto permite que las etiquetas se impriman con el texto más pequeño posible en etiquetas estrechas o de varias líneas.
- La fuente de 6 puntos solo imprime en Helsinki y en ningún otro tipo de fuente.
- La configuración predeterminada aparece resaltada en negrita.

Definición del estilo de autoajuste

Si "Tamaño" de la tecla **Fuente** se define como "Auto." y "Longitud" de la tecla **Etiqueta** se define en una longitud específica, puede seleccionar la forma de reducir el texto para que encaje en la longitud de la etiqueta.

1 Pulse la tecla **Menú**, seleccione "Estilo de autoajuste" utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.

2 Seleccione el estilo con la tecla ▲ o ▼.



Si se selecciona "Tamaño del texto", se modifica el tamaño total del texto para que encaje en la etiqueta.
Si se selecciona "Ancho del texto", se reducirá el ancho del texto a la mitad del ajuste "x 1/2". (Si se necesita una reducción mayor para que el texto encaje en la longitud de etiqueta seleccionado, se modificará el tamaño total del texto después de reducir el ancho del texto al ajuste "x 1/2").

3 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para aplicar la configuración.



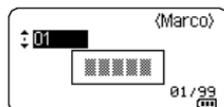
- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Espacio** para definir el estilo en la configuración predeterminada ("Tamaño del texto").

Definición del marco

1 Pulse la tecla **Marco**. Se muestra la configuración actual. Seleccione el marco con la tecla ▲ o ▼.



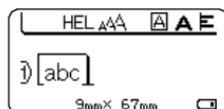
También puede seleccionar el marco directamente escribiendo el número de marco con las teclas numéricas.



2 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para aplicar la configuración.



La nueva configuración **NO** se aplica si no pulsa la tecla **OK** o **Intro**.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Espacio** para configurar el atributo seleccionado al valor predeterminado.
- Consulte la tabla de marcos para ver una lista de los marcos disponibles.

1

2

3

4

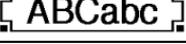
5

6

7

8

● Marcos ●

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Marco	Off	ABCabc	16	ABCabc 
	01	 ABCabc	17	 ABCabc
	02	 ABCabc	18	 ABCabc 
	03	 ABCabc	19	 ABCabc
	04	 ABCabc	20	 ABCabc
	05	 ABCabc	21	 ABCabc
	06	 ABCabc 	22	 ABCabc
	07	 ABCabc	23	 ABCabc
	08	 ABCabc	24	 ABCabc 
	09	 ABCabc	25	 ABCabc
	10	 ABCabc 	26	 ABCabc 
	11	 ABCabc 	27	 ABCabc 
	12	 ABCabc 	28	 ABCabc 
	13	 ABCabc	29	 ABCabc 
	14	 ABCabc 	30	 ABCabc 
15	 ABCabc /	31	 ABCabc 	

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Marco	32		50	
	33		51	
	34		52	
	35		53	
	36		54	
	37		55	
	38		56	
	39		57	
	40		58	
	41		59	
	42		60	
	43		61	
	44		62	
	45		63	
	46		64	
	47		65	
48		66		
49		67		

1

2

3

4

5

6

7

8

Atributo	Valor	Resultado	Valor	Resultado
Marco	68	 ABCabc 	84	 ABCabc 
	69	 ABCabc 	85	 ABCabc 
	70	 ABCabc 	86	 ABCabc 
	71	 ABCabc 	87	 ABCabc 
	72	 ABCabc 	88	 ABCabc 
	73	 ABCabc 	89	 ABCabc 
	74	 ABCabc 	90	 ABCabc 
	75	 ABCabc 	91	 ABCabc 
	76	 ABCabc 	92	 ABCabc 
	77	 ABCabc 	93	 ABCabc 
	78	 ABCabc 	94	 ABCabc 
	79	 ABCabc	95	 ABCabc
	80	 ABCabc 	96	 ABCabc 
	81	 ABCabc 	97	 ABCabc 
	82	 ABCabc 	98	 ABCabc
	83	 ABCabc 	99	 ABCabc 

Definición de la longitud de la etiqueta

Definición de la longitud de la etiqueta

Puede definir la longitud de la etiqueta en el rango comprendido entre 30 mm y 300 mm.

1 Pulse la tecla **Etiqueta**.

2 Seleccione "Longitud" con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, defina el valor con la tecla ◀ o ▶.

3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Espacio** para restablecer el valor a la configuración predeterminada.
- Si se selecciona **Auto.**, la longitud de la etiqueta se ajusta automáticamente en función de la cantidad de texto introducido.

1

2

3

4

5

6

7

8

Uso de plantillas

Puede crear etiquetas para diversos fines, como pestañas de archivos, etiquetas de equipos, distintivos con nombre, etc., de forma rápida y sencilla. Basta con seleccionar un diseño de las plantillas, escribir el texto y aplicar el formato según desee.



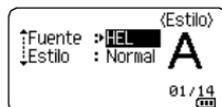
Los símbolos, los iconos y los caracteres acentuados también pueden utilizarse en las plantillas.

Uso de plantillas: ejemplo de creación de una etiqueta de inventario

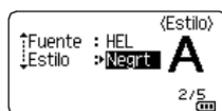
- 1 Pulse la tecla **Plantillas**.
Se muestra la última plantilla utilizada.

- 2 Seleccione una plantilla con la tecla **▲** o **▼**.

- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.



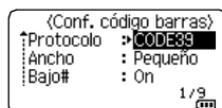
- 4 Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar un atributo y, a continuación, use la tecla **◀** o **▶** para definir un valor para dicho atributo.



- 5 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.



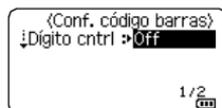
La pantalla Conf. código barras solo aparece cuando se selecciona un diseño que contiene un código de barras.



- 6 Use la tecla **▲** o **▼** para seleccionar un atributo y, a continuación, use la tecla **◀** o **▶** para definir un valor para dicho atributo.



El atributo "Dígito cntrl" (Comprobar dígito) solo está disponible para los protocolos CODE39, I-2/5 y CODABAR.



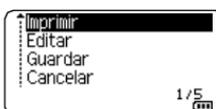
- 7 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Aparece la pantalla de entrada de texto de la plantilla.



Puede usar el modo bloqueo de mayúsculas al introducir texto.



- 8** Escriba el texto y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**. Repita este proceso para cada campo de texto. Una vez escritos todos los campos de texto, aparece el menú de impresión cuando se pulsa la tecla **OK** o **Intro**.

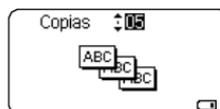


- 9** Seleccione "Imprimir" con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro** para mostrar la pantalla Copias.

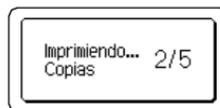


- Seleccione "Editar" para modificar el texto o la configuración de estilo.
- Seleccione "Guardar" para almacenar la etiqueta en una memoria de archivos. Para obtener información sobre la memoria de archivos, consulte "USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS" en la página 38.
- Seleccione "Cancelar" para salir de la función Plantilla.
- Seleccione "Opciones impresión" para definir la configuración de impresión.

- 10** Seleccione el número de copias que desea imprimir con la tecla **▲** o **▼**, o bien escríbalo con las teclas numéricas.



- 11** Pulse la tecla **OK** o **Intro** para imprimir las etiquetas. "Imprimiendo... Copias" se muestra en pantalla mientras las etiquetas se están imprimiendo.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
 - En las pantallas Estilo y Conf. código barras pulse la tecla **Espacio** para cambiar el atributo seleccionado al valor predeterminado.
 - Consulte la tabla Plantillas para obtener una lista de las plantillas disponibles.
- !**
- Si el ancho del casete de cinta actual no coincide con el ancho establecido para el diseño seleccionado, se muestra un mensaje de error al intentar imprimir la etiqueta. Pulse la tecla **Esc** o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error y, a continuación, inserte un casete de cinta del ancho correcto.
 - Si el número de caracteres introducidos supera el límite, se muestra "¡Texto demasiado largo!" cuando se pulsa la tecla **OK** o **Intro**. Pulse la tecla **Esc** o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error y, a continuación, edite el texto usando menos caracteres.

1

2

3

4

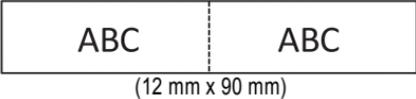
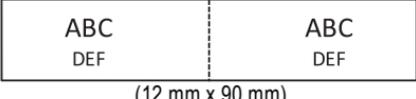
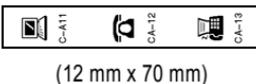
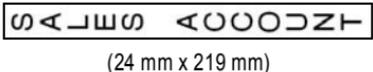
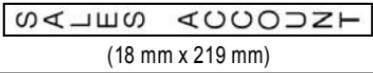
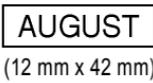
5

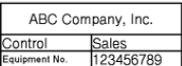
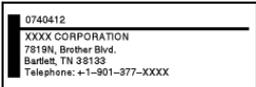
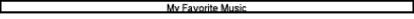
6

7

8

● Plantillas ●

Atributo	Valor	Detalles
Nombre de plantilla	Marca 1	
	Marca 2	
	Envoltura de cable 1 (Girar y repetir)	
	Envoltura de cable 2 (Girar y repetir)	
	Placa (VRT)	
	Lomo 1 de carpeta	
	Lomo 2 de carpeta	
	Pestaña de archivador	
	Pestaña de divisor (Carpeta para colgar)	
	Etiqueta de inventario	

Atributo	Valor	Detalles
Nombre de plantilla	Bandejas	 <p>(18 mm x 76 mm)</p>
	Etiqueta de equipo	 <p>(18 mm x 58 mm)</p>
	Etiqueta de dirección 1	 <p>(24 mm x 70 mm)</p>
	Etiqueta de dirección 2	 <p>(18 mm x 70 mm)</p>
	Etiqueta 1 de nombre	 <p>(24 mm x 72 mm)</p>
	Etiqueta 2 de nombre	 <p>(18 mm x 72 mm)</p>
	Lomo caja CD 1	 <p>(6 mm x 113 mm)</p>
	Lomo caja CD 2	 <p>(3,5 mm x 113 mm)</p>

1

2

3

4

5

6

7

8

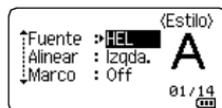
Uso de diseños de bloque

Puede crear etiquetas de forma rápida y sencilla utilizando los diseños de bloque predefinidos. Basta con seleccionar un diseño en los diseños de bloque, escribir el texto y aplicar el formato según desee.

Uso de diseños de bloque

- 1 Pulse la tecla **Diseños de bloque**.
- 2 Seleccione un ancho de cinta con la tecla ▲ o ▼.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Si no ha cambiado el ancho de la cinta, se muestra el último diseño de bloque seleccionado. En caso contrario, se muestra el diseño predefinido para el nuevo ancho de cinta.
- 4 Seleccione un diseño de bloque con la tecla ▲ o ▼.

- 5 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.



- 6 Use la tecla ▲ o ▼ para seleccionar un atributo y, a continuación, use la tecla ◀ o ▶ para definir un valor para dicho atributo.



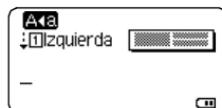
Pulse la tecla **Espacio** para configurar el atributo seleccionado al valor predeterminado.



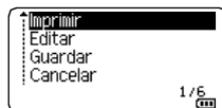
- 7 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Aparece la pantalla de entrada de texto del diseño de bloque.



Puede usar el modo bloqueo de mayúsculas al introducir texto.



- 8 Escriba texto y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**. Repita este proceso para cada campo de texto.
Una vez completados todos los campos de texto, pulse la tecla **OK** o **Intro** para mostrar el menú de impresión.

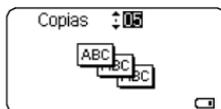


9 Seleccione "Imprimir" con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro** para mostrar la pantalla Copias.

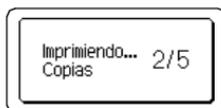


- Seleccione "Editar" para modificar el texto o la configuración de estilo.
- Seleccione "Guardar" para almacenar la etiqueta en una memoria de archivos. Para obtener información sobre la memoria de archivos, consulte "USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS" en la página 38.
- Seleccione "Cancelar" para salir de la función Diseños de bloque.
- Seleccione "Cambiar diseño" para utilizar un diseño diferente.
- Seleccione "Opciones impresión" para definir la configuración de impresión.

10 Seleccione el número de copias que desea imprimir con la tecla ▲ o ▼, o bien escríbalo con las teclas numéricas.



11 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para imprimir las etiquetas. "Imprimiendo... Copias" se muestra en pantalla mientras las etiquetas se están imprimiendo.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Consulte la tabla Diseños de bloque para obtener una lista de los diseños de bloque disponibles.

- Si el ancho del casete de cinta actual no coincide con el ancho establecido para el diseño seleccionado, se muestra un mensaje de error al intentar imprimir la etiqueta. Pulse la tecla **Esc** o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error y, a continuación, inserte un casete de cinta del ancho correcto.

● Diseños de bloque ●

Atributo	Valor	Detalles
24mm	2LíneasA	 ... 12pt ... 36pt
	2LíneasB	 ... 36pt ... 12pt
	3Líneas	 ... 12pt ... 12pt ... 24pt

1

2

3

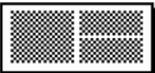
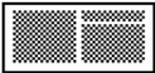
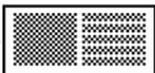
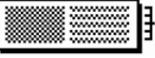
4

5

6

7

8

Atributo	Valor	Detalles
24mm	1+2LíneasA	48pt...  ...24pt ...24pt
	1+2LíneasB	48pt...  ...12pt ...36pt
	1+3Líneas	48pt...  ...12pt ...12pt ...24pt
	1+4Líneas	48pt...  } 12pt
	1+5Líneas	48pt...  } 9pt
18mm	2LíneasA	 ...12pt ...24pt
	2LíneasB	 ...24pt ...12pt
	3Líneas	 ...9pt ...9pt ...24pt
	1+2LíneasA	42pt...  ...18pt ...18pt
	1+2LíneasB	42pt...  ...12pt ...24pt
	1+3Líneas	42pt...  } 12pt
	1+4Líneas	42pt...  } 9pt
1+5Líneas	42pt...  } 9pt	

Atributo	Valor	Detalles
12mm	2LíneasA	 9pt 12pt
	2LíneasB	 12pt 9pt
	3Líneas	 6pt 6pt 12pt
	1+2Líneas	24pt...  12pt 12pt
9mm	2LíneasA	 6pt 12pt
	2LíneasB	 12pt 6pt
	1+2Líneas	18pt...  9pt 9pt
6mm	1+2Líneas	12pt...  6pt 6pt

Creación de una etiqueta de código de barras

Con la función Código de barras, puede crear etiquetas con códigos de barras unidimensionales para usarlos en cajas registradoras, sistemas de control de existencias u otros lectores de códigos de barras, o incluso etiquetas de control de inventario para un sistema de administración de inventario.

- La P-touch no está diseñada exclusivamente para la creación de etiquetas de código de barras. Compruebe siempre que el lector de códigos de barras sea capaz de leer las etiquetas.
- Para obtener un mejor resultado, imprima las etiquetas de códigos de barras con cintas de texto negro sobre fondo blanco. Es posible que algunos lectores de códigos de barras no puedan leer etiquetas de códigos de barras creadas con cinta o tinta de color.
- Siempre que sea posible, use la configuración "Grande" para "Ancho". Es posible que algunos lectores de códigos de barras no puedan leer etiquetas de códigos de barras creadas con la configuración "Pequeño".
- La impresión continuada de una gran cantidad de etiquetas con códigos de barras puede sobrecalentar el cabezal de impresión, lo que podría afectar la calidad de impresión.

1

2

3

4

5

6

7

8

Definición de parámetros e introducción de datos de códigos de barras

- 1** Pulse la tecla **Código de barras**.



Puede introducir hasta cinco códigos de barras en una etiqueta.

- 2** Use la tecla ▲ o ▼ para seleccionar un atributo y, a continuación, use la tecla ◀ o ▶ para definir un valor para dicho atributo.



Es posible que los caracteres no aparezcan debajo del código de barras incluso aunque esté seleccionado "On" para "Bajo#", dependiendo del ancho de la cinta que esté utilizando, del número de líneas introducidas o de la configuración de estilo de caracteres actual.

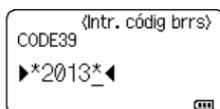
- 3** Pulse la tecla **OK** o **Intro** para aplicar la configuración.



La nueva configuración NO se aplica si no pulsa la tecla **OK** o **Intro**.

- 4** Escriba los datos del código de barras.

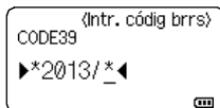
Al usar los protocolos CODE39, CODE128, CODABAR o GS1-128, puede introducir caracteres especiales en el código de barras. Si no va a usar caracteres especiales, vaya al paso 7.



- 5** Pulse la tecla **Símbolo**.

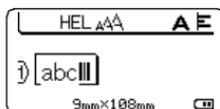
Aparece una lista de los caracteres disponibles para el protocolo actual.

- 6** Seleccione un carácter con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro** para insertar el carácter en los datos del código de barras.



- 7** Pulse la tecla **OK** o **Intro** para insertar el código de barras en la etiqueta.

El código de barras se muestra en la pantalla de entrada de texto.



- El atributo "Dígito cntrl" (Comprobar dígito) solo está disponible para los protocolos CODE39, I-2/5 y CODABAR.
- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Espacio** para configurar el atributo seleccionado al valor predeterminado.
- Consulte la tabla Configuración de códigos de barras para ver una lista de todas las opciones de configuración disponibles.

● Configuración de códigos de barras ●

Atributo	Valor
Protocolo	CODE39, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Ancho	Pequeño
	Grande
Bajo# (caracteres impresos debajo del código de barras)	On
	Off
Dígito cntrl (comprobar dígito)	Off
	On (solo disponible para los protocolos CODE39, I-2/5 y CODABAR)

● Lista de caracteres especiales ●

CODE39

Código	Carácter especial
1	-
2	.
3	(espacio)
4	\$
5	/
6	+
7	%

CODABAR

Código	Carácter especial
1	-
2	\$
3	:
4	/
5	.
6	+

1

2

3

4

5

6

7

8

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Código	Carácter especial	Código	Carácter especial	Código	Carácter especial
1	(espacio)	25	\	49	DC3
2	!	26	]	50	DC4
3	"	27	^	51	NAK
4	#	28	_	52	SYN
5	\$	29	NUL	53	ETB
6	%	30	.	54	CAN
7	&	31	SOH	55	EM
8	'	32	STX	56	SUB
9	(	33	ETX	57	ESC
10	)	34	EOT	58	{
11	*	35	ENQ	59	FS
12	+	36	ACK	60	|
13	,	37	BEL	61	GS
14	-	38	BS	62	}
15	.	39	HT	63	RS
16	/	40	LF	64	~
17	:	41	VT	65	US
18	;	42	FF	66	DEL
19	<	43	CR	67	FNC3
20	=	44	SO	68	FNC2
21	>	45	SI	69	FNC4
22	?	46	DLE	70	FNC1
23	@	47	DC1		
24	[	48	DC2		

Edición y borrado de un código de barras

- Para editar los parámetros y los datos de un código de barras, sitúe el cursor debajo de la marca del código de barras en la pantalla de entrada de datos y, a continuación, abra la pantalla Conf. código barras. Consulte "Definición de parámetros e introducción de datos de códigos de barras" en la página 26.
- Para eliminar un código de barras de una etiqueta, sitúe el cursor a la derecha de la marca del código de barras en la pantalla de entrada de datos y pulse la tecla **Retroceso**.

IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

Vista previa de etiquetas

Con la función Vista previa puede comprobar el diseño de la etiqueta y el tipo de cinta instalada antes de imprimir.

1 Pulse la tecla **Vista previa**.

Se muestra una imagen de la etiqueta en la pantalla.

1. La barra indica la posición de la parte actualmente mostrada de la etiqueta.
2. El ancho de cinta del casete de cinta instalado y la longitud de la etiqueta se indican de la forma siguiente:
Ancho de cinta x Longitud de etiqueta
3. Se detecta e indica la información del casete de cinta instalado. La primera línea indica el color del carácter y la segunda línea indica el color de la cinta.



Pulse las teclas ◀ o ▶ para desplazarse por la vista previa hacia la izquierda o hacia la derecha.

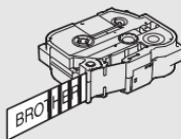
Pulse las teclas ▲ o ▼ para cambiar la ampliación de la vista previa.

- Pulse la tecla **Esc**, **OK** o **Intro** para volver a la pantalla de entrada de texto.
- Para desplazarse por la vista previa hacia la izquierda o hacia la derecha, mantenga pulsada la tecla **Mayús** y pulse la tecla ◀ o ▶.
- Para imprimir la etiqueta directamente desde la pantalla de vista previa, pulse la tecla **Imprimir** o abra la pantalla de opciones de impresión y seleccione una opción. Consulte "Impresión de una etiqueta" a continuación para más información.
- La vista previa de impresión es una imagen que se genera de la etiqueta y puede ser ligeramente distinta de la etiqueta real una vez impresa.
- El color del carácter y el color de la cinta no se pueden detectar para algunos casetes de cinta.

Impresión de una etiqueta

Las etiquetas se pueden imprimir una vez completados la entrada del texto y el formato. Las opciones de impresión incluyen la definición de una o varias copias, la numeración secuencial y la impresión en modo espejo.

- **No tire de la etiqueta que sale de la ranura de salida de la cinta. Si lo hace, la cinta de tinta se descargará con la cinta, lo que impedirá que esta se pueda usar.**
- No bloquee la ranura de salida de la cinta durante la impresión o la alimentación de cinta. Si lo hace, la cinta se atascará.
- Asegúrese de comprobar que queda suficiente cinta al imprimir varias etiquetas seguidas. Si queda poca cinta, indique menos copias, imprima las etiquetas de una en una o sustituya el casete de cinta.
- Si la cinta aparece rayada, esto indica que se ha terminado el casete de cinta. Si la cinta aparece así durante la impresión, pulse la tecla **Alimentación** para apagar la P-touch. Si intenta imprimir con un casete de cinta vacío, se puede dañar la P-touch.



1

2

3

4

5

6

7

8

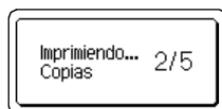
IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

Impresión de varias copias

Mediante esta función, se pueden imprimir hasta 99 copias de la misma etiqueta.

- 1 Compruebe que se insertó el casete de cinta adecuado y que está preparado para imprimir.
- 2 Pulse la tecla **Imprimir** y, a continuación, seleccione el número de copias que desee imprimir con la tecla ▲ o ▼ o bien, escríbalos con las teclas numéricas.
 Mantenga pulsada la tecla ▲ o ▼ para ajustar rápidamente el número de copias.

- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**. "Imprimiendo... Copias" se muestra en pantalla mientras las etiquetas se están imprimiendo.



-  Si selecciona una opción de corte automático al imprimir varias copias de una etiqueta, se mostrará un mensaje para confirmar si desea que cada etiqueta se corte una vez impresa. Para desactivar la aparición del mensaje, pulse la tecla **Menú**, seleccione "Pausa-corte" con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**. Seleccione "Off" con la tecla ▲ o ▼ y pulse la tecla **OK** o **Intro**.

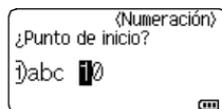
-  • Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
• Los números que aparecen en la pantalla durante la impresión indican el recuento o el número de copias definido.
• Si pulsa la tecla **Espacio** al definir el número de copias, se restablece el valor predeterminado 01.
-  Retire las etiquetas poco después de que sean cortadas para que no permanezcan en la ranura de salida de la cinta.

Numeración automática de etiquetas

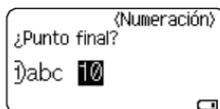
La función de numeración permite crear un conjunto de etiquetas numeradas secuencialmente a partir de un único formato de etiqueta. (Pueden numerarse 99 etiquetas como máximo).

- 1 Compruebe que se insertó el casete de cinta adecuado y que está preparado para imprimir.
- 2 Pulse la tecla **Opciones de impresión** y seleccione "Numeración" con la tecla ▲ o ▼.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.

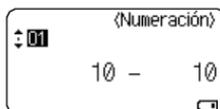
-  Para aplicar la numeración automática a un código de barras, seleccione el código aquí. Una vez seleccionado, se le solicitará que introduzca la cantidad de etiquetas que desea imprimir (paso 6).



- 4** Mueva el cursor hasta el primer carácter que se incrementará en la secuencia de numeración y pulse la tecla **OK** o **Intro**.



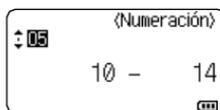
- 5** Mueva el cursor hasta el último carácter que se incrementará en la secuencia de numeración y pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Se muestra el número de etiquetas que se va a imprimir.



- 6** Seleccione el número de etiquetas que desea imprimir con la tecla **▲** o **▼**, o bien escríbalo con la tecla numérica.



Mantenga pulsada la tecla **▲** o **▼** para ajustar rápidamente el número de copias.



- 7** Pulse la tecla **OK** o **Intro**.

Se imprimirán las etiquetas.

A medida que se imprimen las etiquetas, se muestra el número de copias impresas.

- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Los números que aparecen en la pantalla durante la impresión indican el recuento/número de copias.
- Si pulsa la tecla **Espacio** al seleccionar el número de copias, se restablecerá el valor predeterminado 01.
- La numeración automática también se puede aplicar a códigos de barras. Si un código de barras contiene una secuencia de numeración automática, ningún otro campo de la etiqueta podrá contener otra secuencia de este tipo.
- La parte de numeración automática de la etiqueta se incrementa con cada impresión.
- Una etiqueta solamente admite una única secuencia de numeración automática.
- Los símbolos y otros caracteres no alfanuméricos de las secuencias de numeración automática se ignoran.
- Una secuencia de numeración automática puede contener un máximo de cinco caracteres.

- Las letras y los números aumentan como se muestra a continuación:
 0→1...9→0→...
 A→B...Z→A→...
 a→b...z→a→...
 A0→A1...A9→B0→...
 Los espacios (que se muestran como guiones bajos "_" en el ejemplo siguiente) se pueden usar para ajustar el espacio entre caracteres o para controlar el número de dígitos que se imprimen.
 _9→10...99→00→...
 _Z→AA...ZZ→AA→...
 I_9→2_0...9_9→0_0→...

1

2

3

4

5

6

7

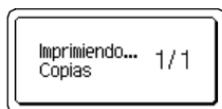
8

IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

Impresión en modo espejo

La función de impresión invertida permite crear etiquetas con el texto invertido, de manera que puedan leerse desde el lado opuesto al adherirse a un cristal u otro material transparente.

- 1 Compruebe que se insertó el casete de cinta adecuado y que está preparado para imprimir.
- 2 Pulse la tecla **Opciones de impresión** y seleccione "Espejo" con la tecla ▲ o ▼.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Aparece el mensaje "¿OK imprimir?".
- 4 Pulse la tecla **OK** o **Intro**. "Imprimiendo... Copias" se muestra en pantalla mientras las etiquetas se están imprimiendo.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Al usar la función de impresión en modo espejo, el texto se debe imprimir en una cinta transparente.
- Las funciones de copia y numeración automática no se pueden usar con la función de impresión en modo espejo.

Opciones de corte de la cinta

Las opciones de corte de la cinta permiten especificar cómo se alimenta y se corta la cinta al imprimir etiquetas. Concretamente, las opciones "Cadna" y "Sin corte" reducen significativamente la cantidad de cinta que se desaprovecha, ya que usan márgenes más pequeños y eliminan las secciones de corte en blanco entre etiquetas.

- 1 Pulse la tecla **Etiqueta**.
- 2 Seleccione "Op. corte" con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, defina el valor con la tecla ◀ o ▶.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para aplicar la configuración.

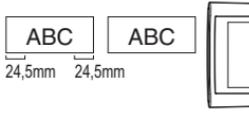
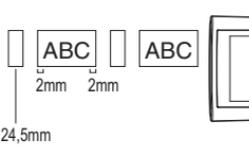
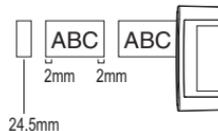
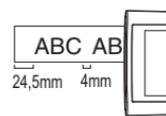


La nueva configuración NO se aplica si no pulsa la tecla **OK** o **Intro**.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Consulte la tabla Opciones de corte de la cinta para obtener una lista de las opciones de configuración disponibles.

● Opciones de corte de la cinta ●

Configuración	Descripción	Ejemplo
Margn grande	Corta la cinta automáticamente tras imprimir cada etiqueta y deja un margen de 24,5 mm en cada extremo.	
Mrgn pequñ	Corta automáticamente un trozo de cinta en blanco antes de imprimir la primera etiqueta y, a continuación, corta la cinta tras imprimir cada etiqueta con un margen de 2 mm en cada extremo.	
Cadna	<ul style="list-style-type: none"> Corta automáticamente un trozo de cinta en blanco antes de imprimir la primera etiqueta y, a continuación, corta la cinta tras imprimir cada etiqueta con un margen de 2 mm en cada extremo. Una vez impresa la última etiqueta, no se vuelve a alimentar y a cortar la cinta. Pulse la tecla Aliment.&corte para alimentar y cortar la cinta. 	
Sin corte	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione esta configuración cuando vaya a imprimir varias copias de una etiqueta y no desee que cada etiqueta se corte una vez impresa, o al utilizar cinta textil u otras cintas especiales que no puede cortar el cortador de cinta de la P-touch. Una vez impresa la etiqueta, no se vuelve a alimentar y a cortar la cinta. <ul style="list-style-type: none"> Pulse la tecla Aliment.&corte para alimentar y cortar la cinta. Cuando utilice las cintas especiales que no pueden ser cortadas con el cortador de cinta de la P-touch, retire el casete de cinta de la P-touch y utilice unas tijeras para cortarla. 	

1

2

3

4

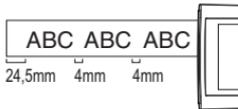
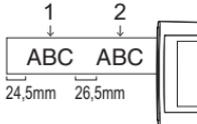
5

6

7

8

IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

Configuración	Descripción	Ejemplo
CinEs	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione esta opción cuando utilice cinta especial. • Cuando utilice cinta textil, seleccione "Sin corte" para las opciones de corte antes de imprimir. Después de imprimir, retire el casete de cinta de la P-touch y use unas tijeras para cortar la cinta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando varias copias se imprimen una sola vez:  • Cuando una etiqueta se imprime dos veces:  <p>1. 1ª impresión 2. 2ª impresión</p>

Ajuste de la longitud de la etiqueta

La longitud de la etiqueta impresa se puede ajustar en un intervalo que va de -3 a +3.

1 Pulse la tecla **Ajustar**.

2 Seleccione "Longitud Etq." utilizando la tecla ▲ o ▼ y defina el valor con la tecla ◀ o ▶.



3 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para aplicar la configuración.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Pulse la tecla **Espacio** para restablecer el valor a la configuración predeterminada.
- Un nivel es igual a aproximadamente el 1% de la longitud total de la etiqueta.

Adhesión de etiquetas

- 1 Si es necesario, recorte la etiqueta impresa con unas tijeras hasta que tenga la forma y dimensiones deseadas.
- 2 Despegue la capa posterior de la etiqueta.
- 3 Coloque la etiqueta donde corresponda y presione con firmeza con el dedo de arriba a abajo para adherirla.

- La mayoría de las cintas TZe ofrecen una cómoda capa posterior que es fácil de abrir y despegar. Para despegarla, doble la etiqueta longitudinalmente de manera que el texto quede hacia adentro para que se despeguen las esquinas de la capa posterior. A continuación, despegue de una en una las partes de la capa posterior.
- Las etiquetas no se adhieren bien en superficies húmedas, sucias o irregulares. Por lo tanto, es posible que se despeguen fácilmente de este tipo de superficies.
- Asegúrese de leer las instrucciones facilitadas con cintas textiles, cintas super adhesivas u otras cintas especiales y siga todas las precauciones indicadas en las instrucciones.
- Para cortar el tubo termorretráctil, recomendamos el uso de unas tijeras.

Impresión desde la Colección de etiquetas

Impresión de una etiqueta desde la Colección de etiquetas almacenada en la P-touch

La lista de la página siguiente muestra el gran número de etiquetas almacenadas en la Colección de etiquetas. Ahorrará tiempo al usar e imprimir estas etiquetas prediseñadas. Para descargar los nuevos diseños de etiquetas, visite Brother Solutions Center en: <http://solutions.brother.com>

Para obtener más información, consulte "Descarga de una nueva categoría de colección de etiquetas (solo para Windows®)" en la página 48.

- 1 Pulse la tecla **Colección de etiquetas**.
- 2 Seleccione el idioma de la etiqueta que va a imprimir utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Las posibles selecciones de idioma son "Alemán", "Checo", "Croata", "Danés", "Eslovaco", "Esloveno", "Español (EE.UU.)", "Español (España)", "Finlandés", "Francés", "Francés (Canadá)", "Holandés", "Húngaro", "Inglés (EE.UU.)", "Inglés (UK)", "Italiano", "Noruego", "Polaco", "Portugués", "Portugués (Brasil)", "Rumano", "Sueco", "Turco" o "Otros".

- Si descarga una colección de etiquetas para un idioma que no está predefinido en la P-touch, se mostrará "Otros" al final de los idiomas disponibles. Para utilizar estas etiquetas, seleccione "Otros".

1

2

3

4

5

6

7

8

IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

- 3** Seleccione la categoría utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.



Consulte la Lista de colecciones de etiquetas para ver todas las etiquetas disponibles.

- 4** Se muestra la imagen de la primera etiqueta.
 Seleccione una etiqueta utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.



Para añadir la etiqueta a sus "Favoritos", seleccione "Añadir a favoritos" utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse **OK** o **Intro** para registrar la imagen de la etiqueta seleccionada en la categoría Favoritos. Si registra las imágenes de las etiquetas que más utiliza, podrá encontrarlas y mostrarlas rápida y fácilmente cuando las necesite de nuevo.

- 5** Seleccione "Imprimir" utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.

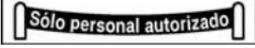


Solo puede utilizarse cinta de 12 mm, 18 mm o 24 mm para la Colección de etiquetas.

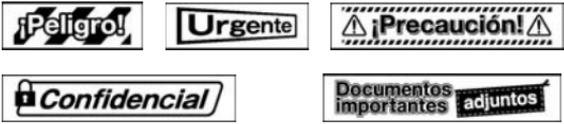
- 6** Seleccione el número de copias que desee imprimir con la tecla ▲ o ▼, o bien escríbalo con las teclas numéricas.

- 7** Pulse la tecla **OK** o **Intro** para imprimir las etiquetas. "Imprimiendo... Copias" se muestra en pantalla mientras las etiquetas se están imprimiendo.

● Lista de colecciones de etiquetas ●

Categoría	Etiqueta
Archivos	    
Señal.oficina	    

* Las etiquetas se muestran únicamente a modo de ilustración.

Categoría	Etiqueta
Comunicación	
Atención	
Tiendas	

* Las etiquetas se muestran únicamente a modo de ilustración.

1

2

3

4

5

6

7

8

USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS

Puede almacenar hasta 50 etiquetas de las más utilizadas en la memoria de archivos. Cada etiqueta se almacena como un archivo, de manera que puede recuperarla rápida y fácilmente cuando vuelva a necesitarla.



Si la memoria de archivos está llena, tendrá que sobrescribir uno de los archivos almacenados cada vez que guarde un archivo nuevo.

Almacenamiento de una etiqueta en la memoria

- 1 Después de escribir el texto y dar formato a la etiqueta, pulse la tecla **Archivo** y seleccione "Guardar" con la tecla **▲** o **▼**.
- 2 Pulse la tecla **OK** o **Intro**. Se muestra un número de archivo. También se muestra el texto de la etiqueta si dicha etiqueta ya está almacenada en ese número de archivo.
- 3 Seleccione un número de archivo con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro** para guardar la etiqueta en el número de archivo seleccionado. El archivo se guarda y se vuelve a la pantalla de entrada de texto.



Si ya hay un archivo almacenado en el número seleccionado, los datos se sobrescribirán por los del archivo que guarde.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- En un archivo se pueden guardar hasta 280 caracteres. Sin embargo, el número de caracteres que se pueden guardar puede ser diferente, por ejemplo, si se introducen símbolos.
- Para almacenar una etiqueta creada utilizando Plantillas o Diseños de bloque, consulte "Uso de plantillas" en la página 18 o "Uso de diseños de bloque" en la página 22.

Apertura de un archivo de etiqueta almacenado

- 1 Pulse la tecla **Archivo** y seleccione "Abrir" con la tecla **▲** o **▼**.
- 2 Pulse la tecla **OK** o **Intro**. Se muestra el número de archivo de una etiqueta almacenada. También se muestra el texto de la etiqueta para poder identificarla.
- 3 Seleccione un número de archivo con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro** para abrir el archivo seleccionado. El archivo se abre y se muestra en la pantalla de entrada de texto.



Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.

Impresión de un archivo de etiqueta almacenado

- 1 Pulse la tecla **Archivo** y seleccione "Imprimir" con la tecla ▲ o ▼.
- 2 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Se muestra el número de archivo de una etiqueta almacenada.
También se muestra el texto de la etiqueta para poder identificarla.
- 3 Seleccione un número de archivo con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **Imprimir**, **OK** o **Intro** para mostrar la pantalla Copias.
- 4 Seleccione el número de copias que desee imprimir con la tecla ▲ o ▼, o bien escríbalo con las teclas numéricas.
- 5 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para imprimir las etiquetas.
"Imprimiendo... Copias" se muestra en pantalla mientras las etiquetas se están imprimiendo.

- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- El mensaje "¡No hay texto!" se muestra cuando intenta imprimir un archivo sin texto.

Eliminación de un archivo de etiqueta almacenado

- 1 Pulse la tecla **Archivo** y seleccione "Eliminar" con la tecla ▲ o ▼.
- 2 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Se muestra el número de archivo de una etiqueta almacenada.
También se muestra el texto de la etiqueta para poder identificarla.
- 3 Seleccione un número de archivo con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.
Se muestra el mensaje "¿Borrar?".
- 4 Pulse la tecla **OK** o **Intro** para eliminar el archivo.
El archivo se elimina y se vuelve a la pantalla de entrada de texto.

- Pulse la tecla **Esc** para cancelar la eliminación del archivo y volver a la pantalla anterior.

1

2

3

4

5

6

7

8

USO DEL SOFTWARE DE LA P-TOUCH

Deberá instalar P-touch Editor y el controlador de impresora para utilizar la P-touch con el ordenador. Para obtener información sobre cómo instalar software de la P-touch, consulte la Guía de configuración rápida.

Uso de P-touch Editor

Consulte los procedimientos siguientes correspondientes al sistema operativo de su ordenador. En las capturas de pantalla, se muestra "XX-XXXX" para representar el número de modelo de P-touch.

Para descargar el controlador y software más recientes, visite Brother Solutions Center en: <http://solutions.brother.com>

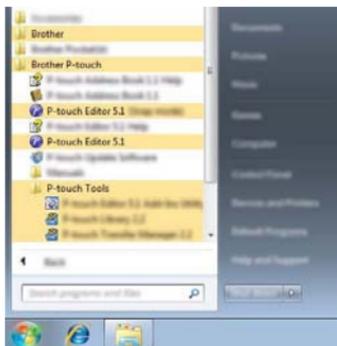
Uso de P-touch Editor (para Windows®)

■ Inicio de P-touch Editor

1 Para Windows Vista® / Windows® 7

En el botón Inicio haga clic en [Todos los programas]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.1].

Cuando se inicie P-touch Editor, seleccione si desea crear un nuevo diseño o abrir uno existente.



Para Windows® 8

Haga clic en [P-touch Editor 5.1] en la ventana [Inicio]/[Aplicaciones] o haga doble clic en [P-touch Editor 5.1] en el escritorio.

Cuando se inicie P-touch Editor, seleccione si desea crear un nuevo diseño o abrir uno existente.



- También puede iniciar P-touch Editor mediante accesos directos, si ha optado por crear accesos directos durante la instalación.
 - Icono de acceso directo en el escritorio: haga doble clic para iniciar P-touch Editor
 - Icono de acceso directo en la barra de inicio rápido: haga clic para iniciar P-touch Editor
- Para cambiar el funcionamiento de P-touch Editor cuando se inicia, haga clic en [Herramientas]-[Opciones] en la barra de menú de P-touch Editor para abrir el cuadro de diálogo [Opciones]. Seleccione [General] y la configuración que desee en el cuadro de lista [Operaciones] debajo de [Configuración de inicio]. La configuración predeterminada es [Mostrar vista nueva].

2 Seleccione una opción en la pantalla.

1. Para crear un nuevo diseño, haga clic en el botón [Nuevo diseño].
2. Para crear un nuevo diseño utilizando un diseño predefinido, seleccione el botón de categoría que desee.
3. Para conectar un diseño predefinido con una base de datos, active la casilla de verificación situada junto a [Conectar base de datos].
4. Para abrir un diseño existente, haga clic en [Abrir].

1

2

3

4

5

6

7

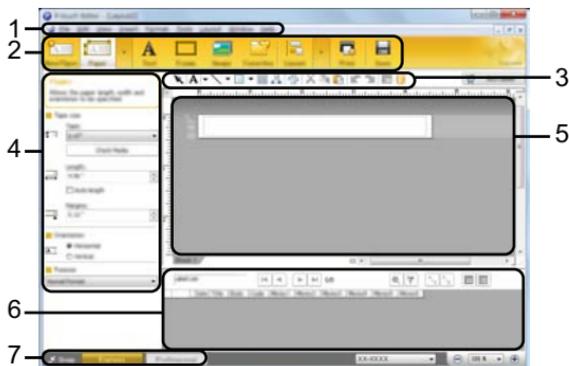
8

■ Modos de funcionamiento

P-touch Editor tiene tres modos de funcionamiento diferentes: [Express], [Professional] y [Snap]. Puede alternar fácilmente entre estos modos utilizando los botones de selección de modo.

[Express]

Este modo permite crear, de forma rápida y sencilla, diseños que incluyen texto e imágenes. A continuación se explica la pantalla del modo [Express].

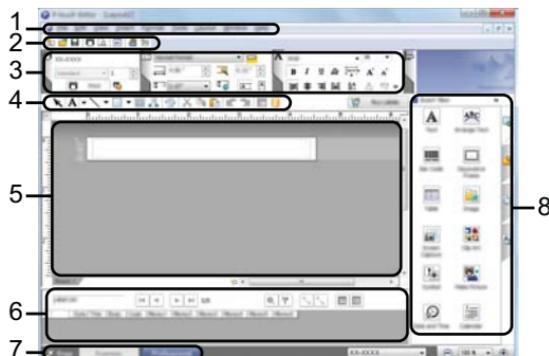


1. Barra de menú
2. Barra de comandos
3. Barra de herramientas de Dibujo/Edición
4. Barra de propiedades
5. Ventana de diseño
6. Ventana de base de datos
7. Botones de selección de modo

[Professional]

Este modo permite crear diseños mediante una amplia gama de herramientas y opciones avanzadas.

A continuación se explica la pantalla del modo [Professional].



1. Barra de menú
2. Barra de herramientas estándar
3. Paleta de propiedades
4. Barra de herramientas de Dibujo/Edición
5. Ventana de diseño
6. Ventana de base de datos
7. Botones de selección de modo
8. Barra lateral

1

2

3

4

5

6

7

8

[Snap]

Este modo permite capturar todo el contenido de la pantalla del ordenador, o parte del mismo, imprimirlo como una imagen y guardarlo para poder utilizarlo posteriormente.

- 1 Haga clic en el botón de selección de modo [Snap].
Se muestra el cuadro de diálogo [Descripción del modo Snap].



- 2 Haga clic en [Aceptar].
Aparece la paleta del modo [Snap].



- Si ha activado la casilla de verificación [No volver a mostrar este cuadro de diálogo] en el cuadro de diálogo [Descripción del modo Snap], la próxima vez pasará al modo [Snap] sin que se muestre el cuadro de diálogo.
- **Para Windows Vista® / Windows® 7**
También puede iniciar P-touch Editor en el modo [Snap] haciendo clic en el menú Inicio -[Todos los programas]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.1 (Snap mode)].
- **Para Windows® 8**
También puede iniciar P-touch Editor en el modo [Snap] haciendo clic en [P-touch Editor 5.1 (Snap mode)] en la pantalla [Inicio]/[Aplicaciones].

Uso de P-touch Editor (para Macintosh)

■ Inicio de P-touch Editor

- 1 Haga doble clic en el icono [P-touch Editor] en el escritorio.



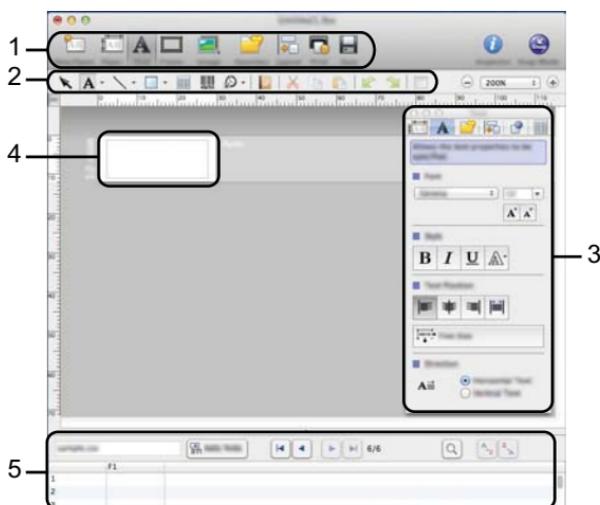
También se puede usar el método siguiente para iniciar P-touch Editor. Haga doble clic en [Macintosh HD] - [Aplicaciones] - [P-touch Editor] y, a continuación, en el icono de la aplicación [P-touch Editor].

Se inicia P-touch Editor.

■ Modos de funcionamiento

Modo Estándar

Este modo permite crear fácilmente etiquetas con texto e imágenes. El diseño de la ventana consta de las siguientes secciones:



1. Barra de comandos
2. Barra de herramientas de Dibujo/Edición
3. Inspector
4. Ventana de diseño
5. Ventana de base de datos

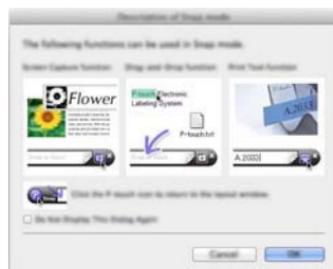
Modo Snap

Con este modo, puede capturar la pantalla, imprimirla como una imagen y guardarla para utilizarla posteriormente. Para iniciar el modo Snap, siga los pasos que se indican a continuación.

- 1 Al hacer clic en [Modo Snap], aparece el cuadro de diálogo [Descripción del modo Snap]. Haga clic en [Aceptar].



Si selecciona [No volver a mostrar este cuadro de diálogo], podrá ir directamente al modo Snap la próxima vez.



- 2 Aparece el modo Snap.



1

2

3

4

5

6

7

8

Actualización de P-touch Editor

El software puede actualizarse a la última versión disponible mediante P-touch Update Software.

En los pasos siguientes, verá el texto XX-XXXX, Interprete "XX-XXXX" como el nombre de su P-touch.

- Se debe estar conectado a Internet para iniciar P-touch Update Software.
- Es posible que existan ciertas diferencias entre el software y el contenido de este manual.
- Tras la instalación de P-touch Update Software, se instalará un icono en el escritorio para mayor comodidad.
- No apague la máquina mientras se están transfiriendo los datos o actualizando el software.

■ Actualización de P-touch Editor Software (para Windows®)

Para usar P-touch Update Software, es necesario instalarlo desde el CD-ROM suministrado. También puede descargar el software desde Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>).

1 Para Windows Vista® / Windows® 7

Haga doble clic en el icono [P-touch Update Software].

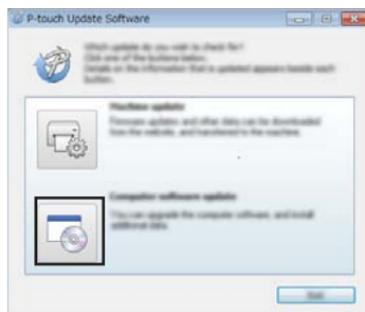
También se puede usar el método siguiente para iniciar P-touch Update Software.
Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, seleccione [Todos los programas] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



Para Windows® 8

Haga clic en [P-touch Update Software] en la ventana [Inicio]/[Aplicaciones] o haga doble clic en [P-touch Update Software] en el escritorio.

2 Haga clic en el icono [Actualización del software del ordenador].



- 3 Seleccione la [Impresora] y el [Idioma], active la casilla de verificación situada junto a P-touch Editor y, a continuación, haga clic en [Instalar].

Se muestra un mensaje para indicar que la instalación ha concluido.



■ Actualización de P-touch Editor Software (para Macintosh)

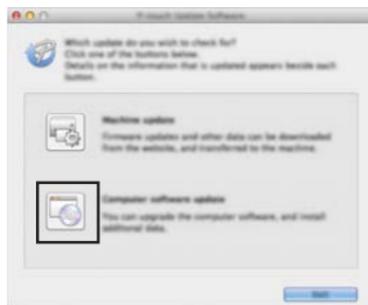
- Para utilizar P-touch Update Software, puede descargarlo desde Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>). Los usuarios de Macintosh pueden acceder directamente a esta dirección URL haciendo clic en el icono  que se encuentra en el CD-ROM.

- 1 Haga doble clic en el icono [P-touch Update Software].

- También se puede usar el método siguiente para iniciar P-touch Update Software. Haga doble clic en [Macintosh HD] - [Aplicaciones] - [P-touch Update Software] y, a continuación, en el icono de la aplicación [P-touch Update Software].



- 2 Haga clic en el icono [Actualización del software del ordenador].



1

2

3

4

5

6

7

8

- 3** Seleccione la [Impresora] y el [Idioma], active la casilla de verificación situada junto a P-touch Editor y, a continuación, haga clic en [Instalar].

Se muestra un mensaje para indicar que la instalación ha concluido.



Descarga de una nueva categoría de colección de etiquetas (solo para Windows®)

Con P-touch Update Software, pueden descargarse en la P-touch categorías de colecciones de etiquetas adicionales.

Además, el software se puede actualizar a la última versión mediante esta herramienta.



- Para usar P-touch Update Software, es necesario instalarlo desde el CD-ROM suministrado.
- Consulte la "Guía de configuración rápida" para obtener información sobre cómo instalar el software.
- Es necesario estar conectado a Internet para iniciar P-touch Update Software.
- Los diseños de la Colección de etiquetas no se pueden editar.
- Es posible que existan ciertas diferencias entre el software y el contenido de este manual.
- Tras la instalación de P-touch Update Software, se instalará un icono en el escritorio para mayor comodidad. Si desea buscar nuevos diseños para la Colección de etiquetas, haga doble clic en este icono para iniciar el software.

Descarga de una nueva categoría de colección de etiquetas en la P-touch

El ejemplo siguiente es de aplicación para Windows® 7.

En los pasos siguientes, verá el texto XX-XXXX, interprete "XX-XXXX" como el nombre de su P-touch.

1 Encienda la P-touch y conecte el cable USB.

2 Haga doble clic en el icono [P-touch Update Software].

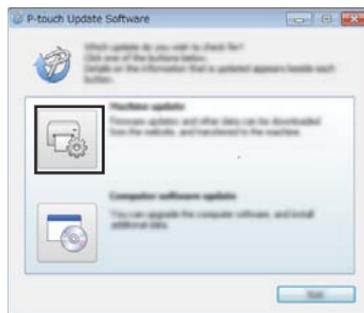


También se puede usar el método siguiente para iniciar P-touch Update Software.

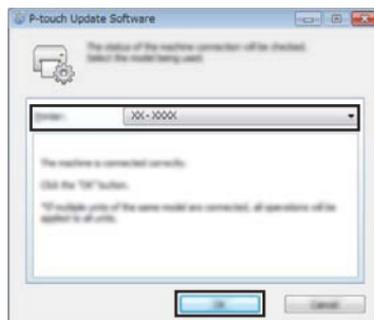
Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, seleccione [Todos los programas] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



3 Haga clic en el icono [Actualización de la máquina].



4 Seleccione la [Impresora], asegúrese de que se muestre [La máquina está conectada correctamente.] y, a continuación, haga clic en [Aceptar].



1

2

3

4

5

6

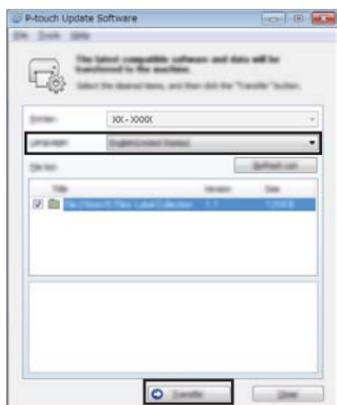
7

8

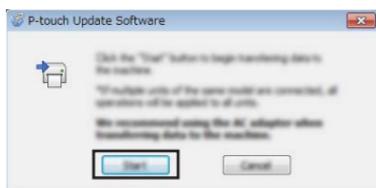
USO DEL SOFTWARE DE LA P-TOUCH

- 5** Seleccione el [Idioma], active la casilla de verificación situada junto a la colección de etiquetas que desee descargar y haga clic en [Transferir].

! No apague el P-touch ni desconecte el cable durante la transferencia de datos.



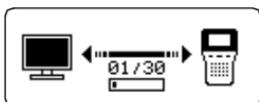
- 6** Compruebe el contenido que se va a actualizar y haga clic en [Inicio] para comenzar con la actualización.



- 7** La pantalla de la derecha se muestra en el equipo durante la actualización.

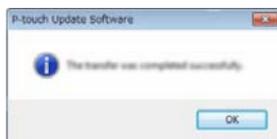
La pantalla de la derecha aparece en la pantalla LCD de la P-touch.

! No apague la P-touch durante el proceso de actualización.



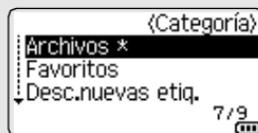
- 8** Haga clic en [Aceptar] para completar la actualización.

Cuando la actualización se haya completado, volverá a la pantalla de entrada.





- Las categorías de colección de etiquetas descargadas se añaden a su respectiva "Categoría".
- Las categorías recién añadidas se marcan con un asterisco "*" al final.
- Las colecciones de etiquetas descargadas se pueden eliminar mediante el procedimiento siguiente.
 1. Pulse la tecla **Colección de etiquetas**.
 2. Seleccione el idioma con la tecla ▲ o ▼ y pulse la tecla **OK** o **Intro**.
 3. Seleccione la categoría con la tecla ▲ o ▼ y pulse la tecla **OK** o **Intro**.
 4. Pulse la tecla **Borrar**.
- Si registró la colección de etiquetas descargada en "Favoritos", también se eliminará de aquí.
- No se pueden eliminar etiquetas individuales de cada "Categoría".
- Si se selecciona "Desc.nuevas etiq.", se muestra el mensaje "Conectar PC e iniciar P-touch Update Software".
- Si descarga una colección de etiquetas para un idioma que no está predefinido en la P-touch, el idioma de estas etiquetas se registrará como "Otros".



1

2

3

4

5

6

7

8

RESTABLECIMIENTO Y MANTENIMIENTO

Restablecimiento de la P-touch

Puede restablecer la memoria interna de la P-touch cuando quiera borrar todos los archivos de etiquetas guardados, o en el caso de que la P-touch no funcione correctamente.

Restablecimiento de los datos a la configuración de fábrica mediante el teclado de la P-touch



Todo el texto, la configuración de formato, la configuración de opciones y los archivos de etiqueta almacenados se borran al restablecer la P-touch. También se borrará la configuración de idioma y de unidad.

■ Para restablecer todas las etiquetas y configuraciones personalizadas

Apague la P-touch. Mantenga pulsadas las teclas **Mayús** y **Retroceso**. Mientras mantiene pulsadas las teclas **Mayús** y **Retroceso**, pulse la tecla **Alimentación** una vez y después suelte las teclas **Mayús** y **Retroceso**.



Suelte la tecla **Alimentación** antes de soltar otras teclas.

■ Para restablecer la configuración personalizada

(Las colecciones de etiquetas almacenadas en Favoritos no se restablecen). Apague la P-touch. Mantenga pulsadas las teclas **Mayús** y **R**. Mientras mantiene pulsadas las teclas **Mayús** y **R**, pulse la tecla **Alimentación** una vez y, a continuación, suelte las teclas **Mayús** y **R**.



Suelte la tecla **Alimentación** antes de soltar otras teclas.

Restablecimiento de los datos mediante la tecla Menú

Pulse la tecla **Menú**, seleccione "Restablecer" con la tecla **▲** o **▼** y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**. Seleccione el método de restablecimiento con la tecla **▲** o **▼** y pulse la tecla **OK** o **Intro**.

Valor	Detalles
Restablecer config.	Las etiquetas descargadas NO se borran. Los demás datos se eliminan y toda la configuración se restablece a los valores de fábrica.
Borrar contenido	Las etiquetas descargadas se borran. El contenido de la memoria de archivos se borra también. Los otros datos NO se eliminan y la configuración NO se restablece.
Configuración predet.	Todas las etiquetas y la configuración personalizada se restablece a los valores de fábrica.

Mantenimiento

La P-touch debe limpiarse de forma periódica para mantener su rendimiento y duración.

 Siempre quite las pilas y desconecte el adaptador de CA antes de limpiar la P-touch.

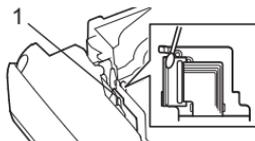
Limpeza de la unidad

Limpe el polvo y las marcas de la unidad principal con un paño suave y seco. Use un paño ligeramente humedecido sobre zonas difíciles para limpiar las marcas.

 No utilice disolvente para pintura, benceno, alcohol u otro disolvente orgánico. Estos pueden deformar la carcasa o dañar el acabado de la P-touch.

Limpeza del cabezal de impresión

Las rayas o los caracteres de baja calidad en las etiquetas impresas generalmente indican que el cabezal de impresión está sucio. Limpie el cabezal de impresión con un bastoncillo de algodón o con la cinta de limpieza para cabezales de impresión (TZe-CL4) opcional.



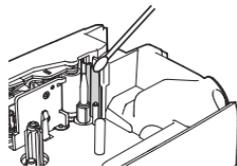
1. Cabezal de impresión

 • No toque directamente el cabezal de impresión con las manos.
• Consulte las instrucciones que se incluyen con la cinta de limpieza para cabezales de impresión para obtener instrucciones sobre su uso.

Limpeza del cortador de cinta

El adhesivo de la cinta puede acumularse en la cuchilla del cortador después de varios usos y hacer que la cuchilla se vaya quedando sin filo, lo que puede provocar que la cinta se atasque en el cortador.

 • Aproximadamente una vez al año, limpie la cuchilla del cortador con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol isopropílico (alcohol tópico).
• No toque directamente la cuchilla con las manos.



1

2

3

4

5

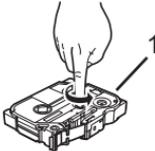
6

7

8

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Qué hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla se 'bloquea' o la P-touch no responde normalmente.	<ul style="list-style-type: none">• Consulte "Restablecimiento de la P-touch" en la página 52 y restablezca la memoria interna a la configuración inicial. Si el restablecimiento de la P-touch no soluciona el problema, desconecte el adaptador de CA y quite las pilas durante más de 10 minutos.
La pantalla permanece en blanco después de encender la máquina.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que las pilas estén bien colocadas y que el adaptador de CA diseñado exclusivamente para la P-touch (suministrado) esté conectado correctamente.• Compruebe que la batería recargable de iones de litio esté completamente cargada.
Los mensajes de la pantalla LCD se muestran en otro idioma.	<ul style="list-style-type: none">• Consulte la Guía de configuración rápida para seleccionar el idioma que desee.
La etiqueta no se imprime tras pulsar la tecla Imprimir.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el texto esté introducido y que el casete de cinta esté instalado correctamente y tenga suficiente cinta.• Si la cinta está doblada, corte la sección defectuosa y enrolle la cinta a través de la ranura de salida de la cinta.• Si la cinta está atascada, retire el casete de cinta y extraiga la cinta atascada y córtela. Compruebe que el extremo de la cinta pase a través de la guía de la cinta antes de volver a instalar el casete de cinta.
La etiqueta no se imprime correctamente.	<ul style="list-style-type: none">• Extraiga el casete de cinta y vuelva a instalarlo, presionándolo con firmeza hasta que encaje en su sitio.• Si el cabezal de impresión está sucio, límpielo con un bastoncillo de algodón o con la cinta de limpieza para cabezales de impresión (TZe-CL4) opcional.
La cinta de tinta está separada del rodillo de tinta.	<ul style="list-style-type: none">• Si la cinta de tinta está rota, cambie el casete de cinta. De no ser así, deje la cinta sin cortar y retire el casete de cinta; a continuación, enrolle la cinta de tinta suelta en el carrete como se muestra en la figura. <p>1. Carrete</p> 
La P-touch se detiene mientras imprime una etiqueta.	<ul style="list-style-type: none">• Sustituya el casete de cinta si la cinta aparece visiblemente rayada, ya que esto indica que se ha alcanzado el final de la cinta.• Sustituya todas las pilas o conecte el adaptador de CA directamente a la P-touch.

Problema	Solución
La etiqueta no se corta automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el ajuste <i>Op. corte</i> no esté configurado en "Cada" o "Sin corte", ya que la cinta no se alimentará tras imprimir la etiqueta. • También puede pulsar la tecla Aliment.&corte para alimentar y cortar la cinta.
Un error de atasco de cinta que no se puede solucionar después de seguir la recomendación para solucionar el problema.	<ul style="list-style-type: none"> • Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
Al imprimir varias copias de una etiqueta, se muestra un mensaje para confirmar si desea que cada etiqueta se corte una vez impresa.	<ul style="list-style-type: none"> • Este mensaje aparece porque las etiquetas cortadas no deben quedarse en la ranura de salida de la cinta. Para desactivar la aparición del mensaje, pulse la tecla Menú, seleccione "Pausa-corte" con la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla OK o Intro.

1

2

3

4

5

6

7

8

Mensajes de error

Cuando aparezca un mensaje de error en la pantalla, siga las indicaciones siguientes.

Mensaje	Causa/Solución
¡Se ha conectado un adaptador de tipo incorrecto!	Se ha conectado un adaptador de CA incompatible. Utilice un adaptador de CA adecuado.
¡Batería baja!	Las pilas instaladas están casi agotadas.
¡Cambiar batería!	Las pilas están a punto de agotarse.
¡Recargar batería Li-ion!	La batería tiene poca carga. Cargue la batería de iones de litio.
¡Li-ion dañado. Use otro tipo de batería!	La batería de iones de litio está dañada. Utilice un adaptador de CA o use otra batería.
¡Enfriando. Espere XX min.!	Error de alta temperatura.
¡Error cortador!	El cortador de cinta está cerrado al intentar imprimir o introducir la cinta. Apague la P-touch y vuelva a encenderla antes de continuar. Cuando la cinta se retuerza en el cortador, retírela con cuidado.
¡Introduzca casete de cinta!	No hay ningún casete de cinta instalado al intentar imprimir u obtener una vista previa de una etiqueta, o al introducir la cinta. Instale un casete de cinta antes de continuar.
¡Texto lleno!	Ya se ha introducido el número máximo de caracteres. Edite el texto y utilice menos caracteres.
¡No hay texto!	No hay texto, símbolos ni códigos de barras introducidos al intentar imprimir u obtener una vista previa de una etiqueta. Introduzca los datos antes de continuar.
¡Límite de líneas! Máximo 7 líneas	Ya se ha introducido el número máximo de líneas. Limite el número de líneas a siete.
¡Valor incorrecto!	El valor introducido para definir la longitud de la cinta, varias copias o la función de numeración no es válido. Introduzca un valor válido para el ajuste.
¡Casete de cinta cambiada!	El casete de cinta seleccionado para la impresión es distinto del instalado en la P-touch.
¡Límite de ancho de cinta 5 líneas máx!	Hay más de cinco líneas de texto cuando se pulsa la tecla Imprimir o Vista previa al utilizar cinta de 18 mm. Limite el número de líneas a cinco o sustituya el casete de cinta por uno más grande.
¡Límite de ancho de cinta 3 líneas máx!	Hay más de tres líneas de texto cuando se pulsa la tecla Imprimir o Vista previa al utilizar cinta de 12 mm. Limite el número de líneas a tres o sustituya el casete de cinta por uno con un ancho mayor.

Mensaje	Causa/Solución
¡Límite de ancho de cinta 2 líneas máx!	Hay más de dos líneas de texto cuando se pulsa la tecla Imprimir o Vista previa cuando al utilizar cinta de 9 mm o 6 mm. Limite el número de líneas a dos o sustituya el casete de cinta por uno con un ancho mayor.
¡Límite de ancho de cinta 1 línea máx!	Hay más de una línea de texto cuando se pulsa la tecla Imprimir o Vista previa al utilizar cinta de 3,5 mm. Limite el número de líneas a una o sustituya el casete de cinta por uno con un ancho mayor.
¡Límite de bloques 5 bloques máx!	Ya hay cinco bloques de texto. Limite el número de bloques a cinco.
¡Límite longitud!	La longitud de la etiqueta que se imprimirá con el texto introducido es superior a 1 m. Edite el texto de modo que la longitud de la etiqueta sea inferior a 1 m.
¡Introduzca casete de cinta de 24mm!	No hay ningún casete de cinta de 24 mm instalado cuando se selecciona Plantilla o Diseños de bloque para cinta de 24 mm. Instale un casete de cinta de 24 mm.
¡Introduzca casete de cinta de 18mm!	No hay ningún casete de cinta de 18 mm instalado cuando se selecciona Plantilla o Diseños de bloque para cinta de 18 mm. Instale un casete de cinta de 18 mm.
¡Introduzca casete de cinta de 12mm!	No hay ningún casete de cinta de 12 mm instalado cuando se selecciona Plantilla o Diseños de bloque para cinta de 12 mm. Instale un casete de cinta de 12 mm.
¡Introduzca casete de cinta de 9mm!	No hay ningún casete de cinta de 9 mm instalado cuando se selecciona Plantilla o Diseños de bloque para cinta de 9 mm. Instale un casete de cinta de 9 mm.
¡Introduzca casete de cinta de 6mm!	No hay ningún casete de cinta de 6 mm instalado cuando se selecciona Plantilla o Diseños de bloque para cinta de 6 mm. Instale un casete de cinta de 6 mm.
¡Introduzca casete de cinta de 3,5mm!	No hay ningún casete de cinta de 3,5 mm instalado cuando se selecciona Plantilla o Diseños de bloque para cinta de 3,5 mm. Instale un casete de cinta de 3,5 mm.
¡Demasiado texto para el diseño!	Ya se ha introducido el número máximo de caracteres para el diseño seleccionado. Edite el texto para utilizar menos caracteres o use otro diseño.
¡Texto demasiado largo!	La longitud de la etiqueta que debe imprimirse con el texto introducido es mayor que el ajuste de longitud. Edite el texto para que encaje en la longitud definida o cambie el ajuste de longitud.
¡Memoria llena!	No hay suficiente memoria interna disponible al intentar guardar un archivo de etiqueta. Elimine todos los archivos innecesarios para liberar memoria para el nuevo archivo de etiqueta.
¡Comprobar # de de dígitos introducido!	El número de dígitos introducido en los datos de códigos de barras no coincide con el número de dígitos definido en los parámetros de códigos de barras. Introduzca el número de dígitos correcto.

1

2

3

4

5

6

7

8

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

.....

Mensaje	Causa/Solución
¡Introducir A,B,C o D a inicio y fin!	Los datos de códigos de barras introducidos no incluyen el código de inicio/fin necesario (se necesita A, B, C o D al principio y al final de los datos de códigos de barras para el protocolo CODABAR). Introduzca correctamente los datos de códigos de barras.
¡Máximo de 5 códigos de brr por etiqu!	Ya hay cinco códigos de barras introducidos en los datos del texto al intentar introducir un nuevo código de barras. Solamente pueden usarse hasta cinco códigos de barras en cada etiqueta.
¡Texto demasiado alto!	El tamaño del texto es demasiado grande. Seleccione una opción de tamaño diferente.
¡Elegir otra opc. de corte!	La longitud de cinta definida mediante el ajuste de longitud de cinta es inferior a la longitud total de los márgenes izquierdo y derecho aplicados para la opción de corte "Margn grande". Seleccione una opción de corte diferente.
¡Cerrar cubierta!	La cubierta posterior está abierta. Cierre la cubierta al imprimir.
¡Cta.inst. no comp.máq!	Se ha instalado cinta que es incompatible con la P-touch. Utilice una cinta compatible.
¡Categoría llena!	La memoria disponible para las categorías está llena. Para liberar memoria, elimine todos los archivos de etiquetas registrados que no necesite; para ello, resalte el archivo de etiqueta y pulse la tecla OK .
¡Ya existe en favoritos!	La etiqueta que se desea agregar ya existe en la categoría de favoritos de la colección de etiquetas.
¡Carpeta favoritos vacía!	La carpeta de favoritos de la colección de etiquetas está vacía.
¡Inserte casete de cinta correspondiente!	No se ha instalado cinta de casete o se ha colocado cinta de 9 mm de ancho o más estrecha al imprimir de la colección de etiquetas. Si hay un tubo termorretráctil instalado, está intentando imprimir una etiqueta que no puede imprimirse en tubo termorretráctil. Instale una cinta adecuada.
¡Error del sistema 01!	Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
System Error 02!	Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

APÉNDICE

Especificaciones

Unidad principal

Elemento	Especificación
Pantalla	
Pantalla de caracteres	16 caracteres x 2 líneas y zona de guías (128 puntos x 64 puntos)
Contraste de la pantalla	5 niveles (+2, +1, 0, -1, -2)
Impresión	
Método de impresión	Transferencia térmica
Cabezal de impresión	128 puntos/180 ppp
Altura de la impresión	18,0 mm máx. (al utilizar cinta de 24 mm)*1
Velocidad de impresión	Adaptador de AC: 30 mm/s como máximo. Pilas: 20 mm/s como máximo. La velocidad de impresión real varía en función de las condiciones.
Casete de cinta	Casete de cinta TZe estándar (anchos de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm)
N.º de líneas	Cinta de 24 mm: 1 - 7 líneas; Cinta de 18 mm: 1 - 5 líneas; Cinta de 12 mm: 1 - 3 líneas; Cinta de 9 mm: 1 - 2 líneas; Cinta de 6 mm: 1 - 2 líneas; Cinta de 3,5 mm: 1 línea
Opciones de corte	Margen grande, Margen pequeño, Cadena, Sin corte, Cinta especial
Memoria	
Tamaño de búfer de memoria	Máximo 2800 caracteres
Almacenamiento de archivos	50 archivos como máximo
Otras características	
Plantillas	Colección de etiquetas, Plantilla, Diseños de bloque

*1 El tamaño real de los caracteres puede ser inferior a la altura máxima de la impresión.

1

2

3

4

5

6

7

8

APÉNDICE

.....

Elemento	Especificación
Alimentación eléctrica	
Alimentación eléctrica	Seis pilas alcalinas de tamaño "AA" (LR6), seis pilas recargables de Ni-MH de tamaño "AA" (HR6)* ² Batería de iones de litio (BA-E001)* ³ , Adaptador de AC (AD-E001)* ³ .
Desconexión automática	Seis pilas alcalinas de tamaño "AA" (LR6)/seis pilas recargables de Ni-MH de tamaño "AA" (HR6): 20 min. Batería de iones de litio (BA-E001): 30 min. Adaptador de CA (AD-E001): 60 min.
Tamaño	
Dimensiones	Aprox. 121,8 mm (ancho) x 245 mm (profundidad) x 90,6 mm (alto)
Peso	Aprox. 830 g (sin el casete de cinta ni las pilas)
Otros	
Temperatura/humedad de funcionamiento	10 °C - 35 °C / humedad del 20% al 80% (sin condensación) Temperatura máxima en termómetro de bulbo húmedo: 27 °C

*² Visítanos en la web <http://solutions.brother.com/> para obtener la información más reciente acerca de las pilas recomendadas.

*³ Opcional para H500.

brother®